

## Kamer van Volksverlegenoordigen

ZITTING 1973-1974.

8 JANUARI 1974.

### BEGROTING

van het Ministerie van Buitenlandse Zaken,  
Buitenlandse Handel  
en Ontwikkelingssamenwerking  
voor het begrotingsjaar 1974.

### AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER KUIJPERS.

### TITEL I.

GEWONE UITGAVEN.

### Sectie II.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris  
voor Ontwikkelingssamenwerking.

### HOOFDSTUK 1.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

St. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.01. - Jaarwedde en representatiekosten van de  
Staatssecretaris (blz. 7).

Het krediet van

« 907 000 frank »

terugbrengen op

« 672 000 frank ».

(Vermindering met 235 000 frank.)

### VERANTWOORDING.

Aangezien de Minister voor Brusselse Zaken reeds een chauffeur ter  
dienste heeft, is het niet meer nodig er een te voorzien op het Staats-  
secretariaat voor Ontwikkelingssamenwerking.

Zik.

4-VIII (1973-1974) :

- N° 1: Begroting,
- N° 2: Amendementen.

## Chambre des Représentants

SESSION 1973-1974.

8 JANVIER 1974.

### BUDGET

du Ministère des Affaires étrangères,  
du Commerce extérieur  
et de la Coopération au Développement  
pour l'année budgétaire 1974.

### AMENDEMENTS

PRESENTES PAR M. KUIJPERS.

### TITRE I.

DEPENSES ORDINAIRES.

### Section II.

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat  
à la Coopération au Développement.

### CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.01: - Traitement et frais de représentation du Secrét-  
aire d'Etat (p. 6).

Ramener le crédit de

« 907 000 francs »

à

« 672 000 francs ».

(Diminution de 235 000 francs.)

### JUSTIFICATION.

Etant donné que le Ministre des Affaires bruxelloises utilise déjà  
les services d'un chauffeur, il n'y a plus lieu d'en prévoir un deuxième  
au Secrétariat d'Etat à la Coopération au Développement.

Voir,

4-VIII (1973-1974) :

- N° 1: Budget.
- N° 2: Amendements.



## TITFL II.

## BUIITENGEWONE UITGA VEN.

## Sectie I.

## Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.

## HüüFDSTIJK V.

## KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN.

Art. 83.01. - Aankoop, bouwen inrichting van gebouwen voor de ambassades enz. (blz. 27).

1. - Het vastleggingskrediet van  
« 48 400 000 frank »

in de zesde kolom (Nieuwe machtigingen 1974) verhogen tot

« 58 400 000 frank ».

(Vermeerdering met 10 000 000 frank.)

2. - Het ordonnanceringskrediet van  
« 48 400 000 frank »

in de tiende kolom (Nieuwe machtigingen 1974) verhogen tot

« 58 400 000 frank ».

(Vermeerdering met 10 000 000 frank.)

## Sectie II.

## Ontwikkelingssamenwerking.

Art. 83.01. - Aankoop, bouwen inrichting van gebouwen voor de Belgische samenwerkingssendingen enz. (blz. 29).

1. - Het vastleggingskrediet van « 10 000 000 frank » in de zesde kolom (Nieuwe machtigingen 1974) weglaten.

(Vernedering met 10 000 000 frank.)

2. - Het ordonnanceringskrediet van « 10 000 000 frank » in de tiende kolom (Nieuwe machtigingen 1974) weglaten.

(Vernedering met 10 000 000 frank.)

## VERANTWOORDING.

De aankoop van gebouwen kan hier beschouwd worden als een onderdeel van de ontwikkelingssamenwerking. De verrichte bedragen zouden verdeeld kunnen beschouwd worden als behorend tot de buitenlandse uitgaven voor de ontwikkelingssamenwerking.

W. KUIJPERS.

## TITRE II.

## DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

## Section I.

## Affaires étrangères et Commerce extérieur.

## CHAPITRE V.

## OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS.

Art. 83.01. - Achat, construction et aménagement d'immeubles pour les ambassades, etc. (p. 26).

1. - Porter le crédit d'engagement de  
« 48 400 000 francs »

figurant à la sixième colonne (Autorisations nouvelles 1974) à

« 58 400 000 francs ».

(Augmentation de 10 000 000 de francs.)

2. - Porter le crédit d'ordonnancement de  
« 48 400 000 francs »

figurant à la dixième colonne (Autorisations nouvelles 1974), à

« 58 400 000 francs ».

(Augmentation de 10 000 000 de francs.)

## Section II.

## Coopération au Développement.

Art. 83.01. - Achat, construction et aménagement d'immeubles pour les missions belges de coopération, etc. (p. 28).

1. - Supprimer le crédit d'engagement de « 10 000 000 de francs », figurant à la sixième colonne (Autorisations nouvelles 1974).

(Diminution de 10 000 000 de francs.)

2. - Supprimer le crédit d'ordonnancement de « 10 millions de francs », figurant à la dixième colonne (Autorisations nouvelles 1974).

(Diminution de 10 000 000 de francs.)

## JUSTIFICATION.

L'achat d'immeubles ne peut être considéré comme faisant partie de la coopération au développement. Il serait abusif de considérer que ces montants couvrent des dépenses extraordinaires en faveur de la coopération au développement.